



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HW 1YD4 K

COURS COMPLET  
DE  
PHONO-STÉNOGRAPHIE FRANÇAISE

DEUXIÈME ÉDITION SIMPLIFIÉE ET AMÉLIORÉE

PAR

CHARLES KREIS

TOUS DROITS RÉSERVÉS



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SUISSE DE STÉNOGRAPHIE  
H. BÉBIÉ à Wetzikon près Zurich  
1900.

Prix: Fr. 2. —

KE 4722



*Presented to the Publishers of the  
"Phonographic Magazine" by  
the author.*

# COURS COMPLET DE PHONO-STÉNOGRAPHIE FRANÇAISE



---

DEUXIÈME ÉDITION SIMPLIFIÉE ET AMÉLIORÉE

PAR

**CHARLES KREIS**

---

TOUS DROITS RÉSERVÉS



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SUISSE DE STÉNOGRAPHIE  
H. BEBIÉ à Wetzikon près Zurich  
1900.

KF 4722



Journal de l'École Supérieure d'Administration

Imprimerie Zollikofer, St-Gall.

Autographié par H. Bébié, Wetzikon près Zurich.

## EXTRAIT DE LA PRÉFACE DE LA PREMIÈRE ÉDITION

En France, on définit communément la sténographie „l'art d'écrire aussi vite que l'on parle“. C'est une définition inexacte, car elle ne s'applique qu'à une sténographie spéciale : la sténographie que l'on désigne aujourd'hui sous le nom de sténographie parlementaire.

La sténographie parlementaire correspond bien au but qu'elle se propose, en permettant de suivre la parole des orateurs, mais elle ne répond qu'à ce but ; car on ne peut arriver à écrire avec la rapidité exigée dans ce cas particulier qu'à la condition d'employer des moyens d'abréviation qui détruisent la précision ou la netteté de l'écriture, tout en rendant la pratique de cette écriture très difficile dans la plupart des cas.

La généralité des traités de sténographie française qui ont été publiés jusqu'à ce jour étant des traités de sténographie parlementaire, visant avant tout, la vitesse qui permet de suivre la parole, nous nous sommes proposé de créer, à côté de cette sténographie, une sténographie populaire, facile, accessible à tous et pouvant réellement rendre des services à tous ceux qui écrivent beaucoup, en conciliant la rapidité de l'écriture sténographique avec la précision et la netteté qu'elle doit conserver pour pouvoir être utilement substituée à l'écriture ordinaire.

Notre méthode est établie d'après le système Stolze, publié pour la première fois en 1841.

Au point de vue de la facilité de l'étude et de la précision de l'écriture, nous avons adopté les caractères graphiques, de préférence aux caractères géométriques, parce que les premiers, tirés de l'écriture ordinaire que tout le monde connaît, sont beaucoup plus vite appris et, dans la suite, tracés toujours avec plus de correction que les seconds,

qui exigent une étude spéciale et se prêtent davantage aux déformations.

L'expérience nous a démontré que notre sténographie répondait parfaitement aux besoins de la correspondance et à toutes les exigences de la dictée rapide. Une des qualités de notre écriture étant d'être très lisible, elle peut être utilisée avec avantage pour la rédaction de notes rapides, de brouillons, d'extraits de documents, etc.

NEW-YORK, Août 1894.

LES AUTEURS.

## PRÉFACE DE LA DEUXIÈME ÉDITION

Depuis que, vers la fin de l'année 1897, l'association très puissante Stolze-Schrey-Velten a lancé son nouveau système, l'enseignement de la sténographie sur ces nouvelles bases a pris un développement sans précédent en Allemagne malgré toutes les machinations qu'ont opposées à ce grand progrès certains adversaires intéressés et peu scrupuleux.

Un examen sérieux de cette dernière œuvre faite par les théoriciens et praticiens les plus compétents des écoles progressistes allemandes, nous a convaincu de la supériorité de ce système sur celui de Stolze, base de la première édition de notre „Phono-Sténographie“.

Nous avons donc cru agir dans l'intérêt du développement de notre méthode, en la refondant complètement sur les données nouvelles. Nos premiers essais, soumis, en décembre 1897, à des amis compétents, furent très bien accueillis. Dès lors, nous avons encore apporté, à notre ouvrage, un nombre considérable d'améliorations, grâce surtout au bienveillant concours de Monsieur le Prof. Dr. Ad. Socin, de Bâle.

Voici les principaux avantages que réunit la seconde édition de notre livre vis-à-vis de la première :

1. Ecriture plus coulante ;
2. Vitesse supérieure ;
3. Réduction importante dans le nombre des règles, ainsi que dans celui des préfixes et suffixes abrégés ;
4. Rapprochement du caractère de l'écriture usuelle par suite de l'abrogation
  - a) des trois positions absolues des mots par rapport à la ligne d'écriture ordinaire ;
  - b) des règles (à l'exception d'une seule) concernant le groupement des consonnes ;
5. Abolition de la dualité relative à la symbolisation des sons dans les syllabes principales et secondaires.

Ajoutons que le Jury de la Société générale suisse de Sténographie a adopté notre nouvelle écriture pour les concours de sténographie française.

Le présent volume sera suivi d'un supplément d'abréviations destinées à répondre aux exigences les plus impérieuses de la sténographie professionnelle.

Les communications de toutes sortes concernant cet ouvrage peuvent être adressées à l'auteur : P. O. Box 910, New-York.

NEW-YORK, Décembre 1899.

CHARLES KREIS.



## CONSEILS AUX ÉLÈVES

---

Pour bénéficier des avantages de la sténographie, il faut pouvoir tracer l'écriture sténographique spontanément, avec une aisance et une facilité égales à celles avec lesquelles on trace habituellement l'écriture ordinaire; mais il faut pouvoir la tracer aussi très correctement, et c'est une condition fort importante. Car si les caractères sténographiques se prêtent, par leur simplicité élémentaire, à une grande rapidité d'allure, à cause de cette même simplicité, ils se prêtent aussi, beaucoup plus facilement que les lettres usuelles, à des déformations qui peuvent en rendre la lecture pénible. Il faut donc, de toute nécessité, s'appliquer à écrire bien, avant de chercher à écrire vite.

C'est la règle que doivent, avant tout, adopter les élèves, en réprimant toute impatience irraisonnée, et en s'astreignant à apprendre l'écriture sténographique comme ils ont appris l'écriture ordinaire : lentement et progressivement.

Aussi leur recommandons-nous d'étudier la méthode avec le plus grand soin, paragraphe par paragraphe, en ne passant de l'un à l'autre qu'après s'être suffisamment familiarisés avec les exercices de lecture et d'écriture placés à la fin de la plupart d'entre eux. Ils devront copier très soigneusement les exercices de lecture, et les exemples sténographiques accompagnant le texte, avant de traduire les exercices d'écriture. Au début de chaque leçon, ils devraient se faire dicter les lettres de l'alphabet et les mots abrégés qu'ils connaissent, pour les relire aussitôt. Cette pratique sera d'autant plus efficace que l'ordre de la dictée sera plus varié.

Nous mettons les élèves en garde contre la tentation qu'éprouvent souvent les débutants de passer outre, lorsqu'une difficulté les arrête, en se réservant d'y revenir plus tard. En agissant de la sorte, ils se trouveraient plus tard

aux prises avec toutes les difficultés de la pratique, et leurs progrès seraient indéfiniment retardés. Nous leur recommandons de relire toujours ce qu'ils auront écrit et de s'imposer l'obligation de corriger leurs fautes.

Enfin, ils n'aborderont les exercices de vitesse que lorsqu'ils seront parfaitement maîtres de leur écriture et en appliquant à ces exercices les mêmes principes de progression lente. Ils doivent arriver à écrire vite, naturellement et sans effort, au fur et à mesure qu'ils se familiariseront davantage avec l'écriture nouvelle. La vitesse des dictées sera réglée de façon à permettre toujours d'écrire lisiblement; on l'augmentera peu à peu, en restant toujours à un degré de vitesse sensiblement inférieur au maximum qui pourrait être atteint.

\* \* \*

Les progrès, en sténographie, peuvent être favorisés ou retardés par certaines conditions matérielles dont il est bon de se préoccuper.

On devra choisir un papier satiné, afin que la main et la plume glissent facilement, une plume tendre à pointe fine, et une encre bien fluide.

En général, il vaut mieux écrire avec une bonne plume-fontaine ou ordinaire qu'avec le crayon. On n'écrit pas plus vite avec ce dernier et il a l'inconvénient de s'émousser rapidement, de donner une écriture moins nette et plus fatigante à lire. Dans tous les cas, l'usage du crayon doit être rigoureusement prohibé pendant l'étude de la méthode, tandis que dans la pratique de la sténographie, il sera bon de s'accoutumer à l'emploi alternatif du crayon et de la plume.

On se servira de papier réglé, à réglures plutôt larges dans les commencements, et l'on conservera une marge suffisante pour pouvoir y noter les corrections.

Enfin, on écrira dans une position commode, en ne supportant aucune gêne, et l'on s'appliquera à tracer l'écriture sténographique en tenant la plume comme s'il s'agissait de tracer l'anglaise ordinaire.

## INTRODUCTION

---

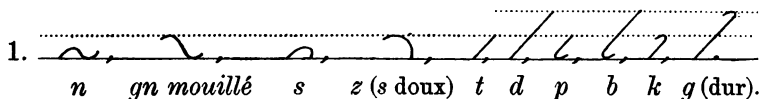
Notre écriture sténographique est basée sur l'orthographe phonétique : Elle supprime donc les lettres muettes, les consonnes redoublées, les lettres servant uniquement à la marque du pluriel et du féminin, en un mot, toutes les lettres inutiles à la prononciation. Elle supprime également, et à plus forte raison, les lettres majuscules, les accents, les apostrophes, les traits d'union : Georges, sésame, femmes, phare, Théodore, coke, l'homme, Thèbes, ai-je = jorj, sezam, fam, far, teodor, kok, lom, teb, ej.

*On écrit les mots, comme on les prononce,*  
voilà le résumé de ce qui précède. On remarquera cependant que, si nous nous sommes écarté de ce principe en quelques points, c'est dans le seul but de faire des concessions à la rapidité de l'écriture. Ainsi, notre écriture n'exprime pas le *t* intercalé pour l'euphonie, ni les consonnes finales qu'on lie dans la prononciation : a-t-il, sait-elle, vas-y = a il, sè el, va i.

Les noms propres très connus s'écrivent phonétiquement. Pour les noms moins connus et dont le sténographe ne pourrait reconstituer facilement l'orthographe en se relisant, on fera bien de se servir de l'écriture ordinaire la première fois, et, en cas de répétition, de l'écriture phonétique ou de la première lettre soulignée. La pratique indiquera le mode à choisir.

---

## PREMIÈRE LEÇON



L'alphabet sténographique se compose de signes *petits*, *moyens* et *grands*, dans la proportion de  $\frac{1}{2} : 1 : 2$ . Signes petits : **n**, **s**; signes moyens : **gn**, **z**, **t**, **p**, **k**; signes grands : **d**, **b**, **g**. La lettre **m** minuscule de l'écriture ordinaire indique à peu près la hauteur des signes moyens.

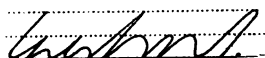
Autant que possible, des signes semblables ont été affectés à des sons semblables : Les signes des sons doux **gn mouillé**, **z**, **d**, **b**, **g**, sont deux fois aussi grands que ceux des sons durs correspondants **n**, **s**, **t**, **p**, **k**.

En l'absence d'instructions spéciales, les signes se tra-cent à l'aide d'un trait léger et uniforme (délié).

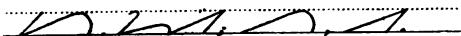
Evitez soigneusement toute fioriture. Les signes **t**, **d**, et le corps de **p**, **k**, **b**, **g**, sont absolument rectilignes. Ré-duisez au strict nécessaire les courbes initiales et finales des signes **n**, **gn**, **k**, **g**, **p**, **b**. Les deux courbes de **n** et **gn** doivent être égales.

**Remarque.** Pour éviter de confondre les signes **b** et **p** avec **g** et **k**, les commençants feront bien de se rappeler que le signe **k** est courbé à la tête comme une canne (prononcez **kann**) et que le signe **p** est courbé à la base comme une pipe. De ces deux lettres on dé-rivera le tracé correct des signes grands **g** et **b**.

Tirés de l'écriture usuelle, les signes sténographiques s'écrivent d'après les mêmes principes de calligraphie; ils s'inclinent généralement comme les lettres ordinaires et se joignent entre eux à l'aide des mêmes *traits de liaison* (dé-liés) *droits* :



Cette manière de lier les signes, appelée *liaison étroite*, s'emploie, par exemple, lorsque les consonnes se suivent immédiatement ou qu'elles se trouvent rapprochées dans une même syllabe par la *suppression de l'e muet*: appeler = *aplé*, forteresse = *fortrès*.

2. 

a) *thèse* *caissette*; b) *aise* *êtes*

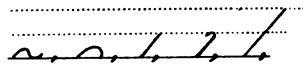
a) En doublant la longueur du trait de liaison (*liaison prolongée*), l'on symbolise le son *é* (*é* = *è*.\*). b) En supprimant la lettre initiale, on obtient la symbolisation du son *é initial*.

Lisez: 

**Remarque.** Les exercices de lecture sont à traduire en écriture ordinaire, pour être ensuite retraduits en sténographie et comparés avec l'original.

**Écrivez:** *seize*, *Thèbes* (= *téb*), *d'ébène* (= *débènn*), *est-ce* (= *èss*), *cep*, *dette*, *bête*, *sec*, *scène* (= *sènn*), *bègue*, *quête*, *qu'est-ce* (= *kèss*), *daignent*, *nette*, *Eden*.

**Remarque.** Relisez à haute voix tout ce que vous aurez écrit en sténographie.

3. 

*ne se(ce) te que de*

#### 4. Finales abrégées:

  
-é(-ait, -ez, etc.)    -a(-as, -at, etc.)

Exemples: 

*gai tenez Etna état*

\*) Nous n'établissons aucune distinction entre *é* et *è*, pas plus que nous n'en établissons entre *o* et *ou* ouverts ou fermés. Les auteurs des méthodes sténographiques françaises les plus en vogue ont reconnu depuis longtemps qu'une pareille distinction, loin d'être nécessaire ou commode dans l'enseignement et dans la pratique de la sténographie, ne fait qu'embrouiller les élèves, vu la diversité qui existe dans la prononciation des différentes nuances du son *e*.

Lisez: *L, r, n, v, U, m, v, n.*  
*L, r, n, v, U, m, v, n.*

Écrivez: hébété, thé, céda, ébats, beignet, cessa, baisser, peigne.

### 5. Mots abrégés:

et	des	été	cet, cette	bien
(est, ait, etc.)	(dès)	(étés, était, etc.)		(biens)

On abrège, en sténographie, un certain nombre de mots d'un usage plus ou moins fréquent, par un procédé analogue à celui de l'écriture ordinaire quand on écrit: **M.**, **Mme.**, **Cie.**, **n/**, **v/**, pour **monsieur**, **madame**, **compagnie**, **nous**, **vous**, etc.

**Remarque.** *été* et *étés*, *cet* et *cette* ont le même signe, puisqu'ils ont la même valeur phonétique: Les mêmes abréviations doivent s'appliquer aux pluriels et au genre féminin, lorsque ces pluriels et ce genre féminin ne sont indiqués, dans l'écriture ordinaire, que par l'adjonction de lettres muettes.

Écrivez: Ce thé *est*\*) sec. *Des* scènes gaies. Aidez *cette* bête. *Des* épées *et* *des* gaines. Cesse de te baisser. Ces bébés *étaient* bien gais. *Cet* *été* *était* sec.

## DEUXIÈME LEÇON

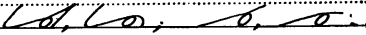
1.

a) *r initial*: raide; b) *r final*: terre

La forme du signe de l'**r** est un ovale semblable à celui de l'**o** de l'écriture ordinaire. On le trace: a) de droite à

\*) Les abréviations (excepté -é, -a, -i, -u) sont imprimées en italiques.

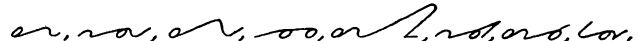

gauche (c'est-à-dire dans la direction opposée au mouvement des aiguilles d'horloge), lorsqu'il commence un mot ou un radical; b) de gauche à droite, dans les autres cas. Dans le premier cas, le trait initial prend naissance à la ligne d'écriture. (Voir **r** après des consonnes: 5<sup>me</sup> leçon, 3.)

2. 

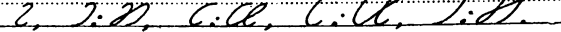
a) *perte Perse*; b) *errer erra*

a) La base de l'**r** final indique la ligne d'écriture imaginaire pour les consonnes suivantes. b) Les finales abrégées ont pour point de départ la marge supérieure de l'**r**.

**Remarque.** Dans la suite, nous qualifierons d'*imaginaire* toute ligne d'écriture auxiliaire qu'on se figure tracée, soit au-dessus, soit au-dessous de la ligne d'écriture ordinaire.

Lisez:   


Écrivez: Serbe, père, herse, terne, répétèrent, reine, perdez, tercer, repaire, des recettes, bérét.

3.   
m l f v ch

**M** est le dernier jambage de l'**m** minuscule ordinaire; son corps est rectiligne. **L** emprunte sa forme à l'**x** ordinaire; il commence par la même courbe que **k** et se joint aux signes suivants à l'aide d'une petite boucle. **F** et **v** empruntent leur forme à l'**o** majuscule ordinaire; ils arrêtent leur tracé après la courbe inférieure, qui doit être pleine sans exagération. Précédés d'autres signes, ils s'y ajoutent à l'aide d'une boucle et ressemblent alors à l'**é** ou à l'**l** minuscules ordinaires. Le son doux **v** est représenté par un signe deux fois aussi grand que le son dur correspondant **f**. (Comparez: **p:b**, **t:d**, **k:g**, **s:z**, **n:gn** mouillé.) **Ch** constitue la partie principale de l'**s** majuscule ordinaire; il se joint aux signes précédents et suivants à l'aide de deux boucles dont la grandeur peut varier selon les besoins; cependant la boucle à la tête du signe est toujours plus grande que celle de la base.

Lisez : *v, co, n, st, sr, co:co, co:co,*  
*st, l, Co, Co, vol, ses, e, do, rono,*  
*vol, st, ss: s, s, ss, lrs, ss: ss,*  
*ls, s, ls, st, l, st, se, vol, st, st.*

Écrivez : Ferme, réméré, versa, devers, faites : refaites, fève, servez, veine, réserver, permettez, révéler, revenez, sel, pelée, tel, mêler, le, elle, l'herbe (= lerb), échec, chaise, recherche, chenet (= chné), pêche, sécher.

4. *U, A, U, A*

a) pâte hâte; b) pente hante

a) Le *trait de voyelle* (= trait de liaison) court et le *renforcement* de la consonne suivante, placée sur la ligne d'écriture, symbolisent le son a; b) la symbolisation du son nasal an s'en différencie par le *trait de voyelle allongé*.

Lisez : *st, sr, st, st, co, st, lrs, st,*  
*ss, co, st, st, st, lrs, st, st, co, st, lrs, st,*  
*st, st, lrs, st, st, st, st, lrs, st, st, co, st,*  
*st, lrs, st, st, st, st, st, lrs, st, st, co, st,*  
*st, lrs, st, st, st, st, st, lrs, st, st, co, st,*  
*st, lrs, st, st, st, st, st, lrs, st, st, co, st.*

Écrivez : Panama, artère, amarante, catarrhe, denrées, Allemagne, s'évader, égalier, rareté, acharné, ramasser, mars, Marne, tenter, achalandé, damassé, Salamanque, manquer, alarme, araignée, Anvers, charpenter, caserne, châtaigne, fatal, Gambetta, manchette, achat, palmarès, demander, essence, revanche, pampa, affairé, Balthazar, camarade.

5. *l, l, l, l, l, l, l, l*

a) bas cas la ma sa n'a (mais : âne)

*l, l, l, l, l, l, l, l*

b) l'avait qu'avaient n'avez (mais : année)



- a) A final des monosyllabes, qui n'est précédé que d'une consonne, s'exprime par le renforcement de cette consonne.  
 b) Lorsqu'on y ajoute d'autres signes, le radical **av-** du verbe **avoir** se trouve ainsi exprimé à la suite de cette consonne.

### 6. Mots abrégés (suite):

*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*  
 par peu (peut, peux) sans (s'en) son(s) (sont) rien(s) les avec encore

*l, c, t*

dans (d'en) vous pendant

Lisez : *ce sont les Arabes. Arrêtez ce cheval. Les caravanes étaient attaquées par des Arabes. La fête était bien belle. N'avez-vous pas encore dansé avec cette dame? Les bêtes étaient cachées pendant la tempête. Les caisses d'épargne étaient fermées la semaine passée. N'avez-vous pas passé par Nantes? C'est assez.*

**Thème récapitulatif.** Le marché est calme. Les rentes sont chères. Vendez ces biens. Ne faites rien dans cette affaire sans me demander. Rien ne peut vous alarmer. Venez-vous de chez vous? Mes camarades n'avaient que peu de chance dans cette guerre. Arrêtez ce cheval. Ces amandes sont amères. Vous n'achetez rien sans marchander. N'avez-vous pas de vacances chaque année? Les caravanes étaient attaquées par des Arabes. La fête était bien belle. N'avez-vous pas encore dansé avec cette dame? Les bêtes étaient cachées pendant la tempête. Les caisses d'épargne étaient fermées la semaine passée. N'avez-vous pas passé par Nantes? C'est assez.

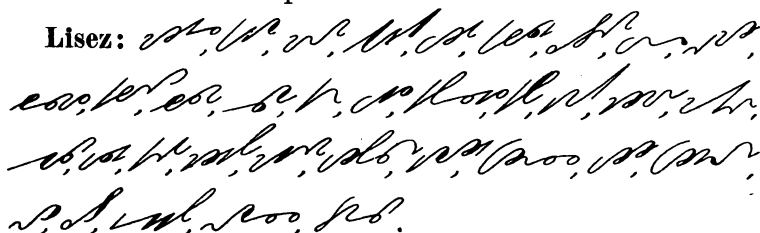
## TROISIÈME LEÇON

### 1. pire pur

Le son *i* se symbolise, à l'aide du trait de voyelle court, par la *position plus élevée* de la lettre suivante (*superposition*) par rapport à la ligne d'écriture réelle ou imaginaire.

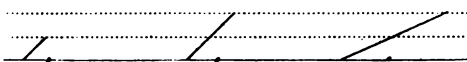
La symbolisation du son *u* est dérivée de celle du son *i* par le renforcement de la lettre suivante.

La position plus élevée se fait à la distance de la hauteur d'une lettre petite.

Lisez: 

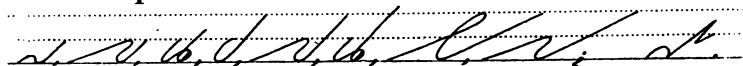
Écrivez: Zurich, amertume, chimique, attitude, similaire, vigne, diminutif, répugnance, viril, dureté, cultiver, murmurer, luminaire, culminer, vulgaire, suffisance, lucarne, numérique.

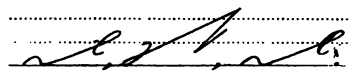
### Finales abrégées (suite).

2.   
-i                      -u                      -ité, -iété  
(-is, -ient, etc.)    (-us, -ût, etc.)    (-itez, -iétés, etc.)


Les finales abrégées *-ité* et *-iété* ne s'ajoutent jamais aux consonnes initiales.

### Exemples:

  
ni émis Paris fut ému paru éviter émietter (mais: citer)

3.   
nymphé lundi neuf


Lisez: *Handwritten musical notation on a single staff, consisting of a series of rhythmic notes and rests.*

4.   
inné une Indes heure

Lisez: *n. s. p. p. i. n. l. o. e.*  
*n. s. p. o. v. t. u. r. - p. n. l.*  
*t. u. r. p. e. n. s. p. p. o. e. n. p.*

Digitized by Google

du il(s) si qui doit soi  
(dû) (s'y, ci) (qu'y) (dois) (soit, soient, etc.)

6.   
s'il qu'ils c'était n'est

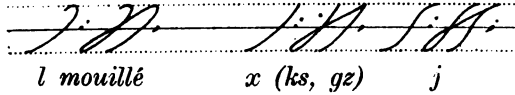
S', c', d', qu', etc., s'ajoutent directement aux abréviations qui les suivent.

[illegible]

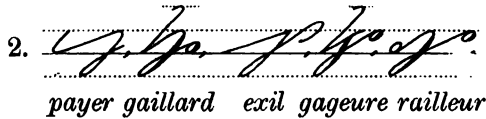
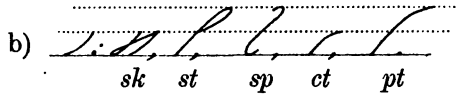
**Thème récapitulatif.** Venez par ici. *Qui va là? N'a-t-il pas des idées magnifiques? Revenez me le dire s'il n'est pas encore parti. Pensez-vous qu'il soit encore chez vous? Il vendit son cheval sans perte. N'avez-vous pas encore signé ces effets? Vous n'avez pas de cœur. Ne savez-vous rien de cette émeute? Tu me dois bien des égards. Buvez peu de cette liqueur. Faites du bien. Henri et Philippe ne sont-ils pas encore revenus? Abuser n'est pas user. Nul bien sans mal. Bien dire fait rire; bien faire fait taire. Faites de nécessité vertu.*

## QUATRIÈME LEÇON

### 1. a) Signes avec *grande boucle sublinéaire*:



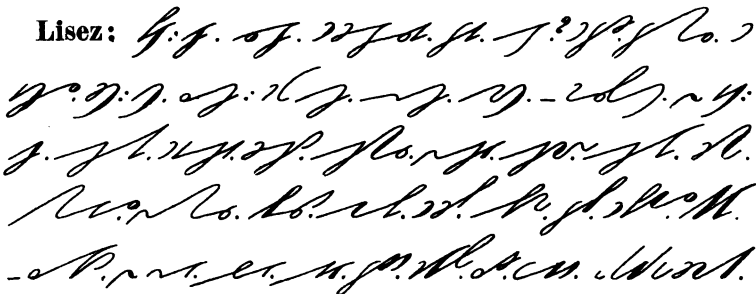
(= *y, ii, i*, ayant la même prononciation)



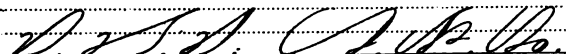
Le point d'intersection des grandes boucles sublinéaires des signes **l mouillé**, **j** et **x** se trouve au milieu de ces lettres et gouverne la position des signes qui s'y ajoutent.

(Comparez avec *sp. Jean. je.* dans l'écriture ordinaire.)

**L mouillé**, comme **l**, emprunte sa forme à l'**x** ordinaire; il commence par la même courbe que **k** et **g** dur. **J**, comme **ch**, constitue la partie principale de l'**s** majuscule ordinaire. Si l'on sépare le signe de **j** en deux parties égales, la partie supérieure constitue la forme des signes **et** et **pt**, et la partie inférieure la forme des signes **sk** et **x**. **Ct** et **pt** sont donc courbés vers la gauche, et **sk** et **x** courbés vers la droite. Le corps des signes **sp** et **st** est rectiligne; la boucle de ce dernier commence au milieu.



**Écrivez :** Gérer, nager, âge, ai-je (= éj), légèreté, girafe, agilité, paille, asseyez-vous, railleur, rayure, que j'aille, l'excès, exagérer, inexactitude, le sexe, j'accepte, l'espace, espérer, suspecter, respect, rester, la piste, style, stupidité, adepte, l'aptitude, le risque, le fisc, céleste, l'arbuste, le musc, la justice, jusque, capter. *Qui paie bien est bien servi.*

3.   
quille linge lux veillez pugilat billard

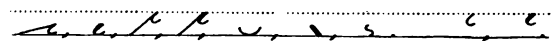
La base des signes **l mouillé**, **j** et **x** se place sur la ligne d'écriture ou au niveau de la base du signe précédent, lorsque les dits signes sont précédés des sons **i**, **in**, **un** ou **eu** ; leur boucle se raccourcit pour l'adjonction d'autres signes, et la base même de cette boucle gouverne la position des signes à ajouter.

Lisez : 


**Écrivez :** Succès, billet, écureuil, singe, fixe, les fugitifs, feuilleter, juge, rixe, finis-je (= finij), Neuilly, éparpiller, injure, figer, fillette.

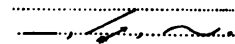
#### 4. Voyelles et diphtongues littérales.

a) *Voyelles simples :*

  
é(=è) a i u o ou eu Notez : y, eut (eus)

Pour les mots-voyelles y, eut, eu, etc., le trait initial des signes i et u est supprimé.

b) *Diphtongue oi* (prononcez oa) : 

c) *Voyelles nasales :*   
an in on  
(= un)

On emploie les signes ci-dessus, lorsque la voyelle ou la diphtongue n'est pas représentée par une abréviation ou immédiatement suivie d'une consonne.

**Lisez:** *le . s'as . e . n'y . eut . n'y . a .*  
*re . s'as . e . n'y . eut . n'y . a .*  
*re . s'as . e . n'y . eut . n'y . a .*  
*re . s'as . e . n'y . eut . n'y . a .*  
*re . s'as . e . n'y . eut . n'y . a .*

**Écrivez:** Dérivé, Danaïdes, ambiant, sueur, naïf, y, alliance, puéril, tu as, iambe, tantôt, où, héroïsme, agent, l'an : an, moins, saint, haut, évanoui, un roi, jouissance, un nœud, une oie, en mangeant, rond, stoïque, un papillon, le néant, les œufs, on m'en veut, au bain.

5. a) *y a* *il y avait* *y eut* *il y en a*

b) *n'y a* *il n'y avait* *n'y eut* *il n'y en a*

Y dans **y a**, **y av-**, **y eut**, etc. (excepté lorsqu'il est précédé d'une apostrophe comme dans **qu'y a-t-il**) et **n'y** dans **n'y a**, **n'y av-**, **n'y eut**, etc., s'expriment par les signes **l mouillé** et **gn mouillé** et se lient au mot suivant.

c) *ce que* *ce qu'on* *ce qu'avait*

Ce **qu**... doit toujours s'écrire en un seul mot.

## 6. Finales abrégées (fin):

*-ié* *-ion* *-ien(s)*  
*(-iais, (-ions,*  
*-iez, etc.) -iont)*

**Exemples :**

*riez rions lien*  
*(riaient) (liens)*

## 7. Mots abrégés (suite):

av- pouv- nos faut vos à la  
(vaut)

à l' de la de l' suis tout  
(à le) (de là) (de le) (suit) (tous)\*)

Lisez: *Mon chien me suit sans cesse. Avez-vous perdu de l'argent? Je suis heureux. Je viens de le visiter. Avez-vous payé vos dettes? Qu'y (= ki) a-t-il? Il y a des espions. Avez-vous eu peur pendant cette tempête? As-tu peur de la mort? Pouvez-vous chanter? Nos malles sont faites. Hésitez à l'imiter. Jouez-vous à la raquette? Venez un peu à l'air. La peste sévit dans l'est de l'Asie. Revenez-vous de là-bas? N'êtes-vous pas encore à la piste du renard? Je reviens de la gare. Il n'y a point*

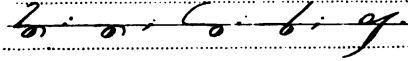
**Thème récapitulatif.** Rions et chantons. Mon chien me suit sans cesse. Avez-vous perdu de l'argent? Je suis heureux. Je viens de le visiter. Avez-vous payé vos dettes? Qu'y (= ki) a-t-il? Il y a des espions. Avez-vous eu peur pendant cette tempête? As-tu peur de la mort? Pouvez-vous chanter? Nos malles sont faites. Hésitez à l'imiter. Jouez-vous à la raquette? Venez un peu à l'air. La peste sévit dans l'est de l'Asie. Revenez-vous de là-bas? N'êtes-vous pas encore à la piste du renard? Je reviens de la gare. Il n'y a point

\*) Dans le contexte, toute confusion entre tout et te est impossible.



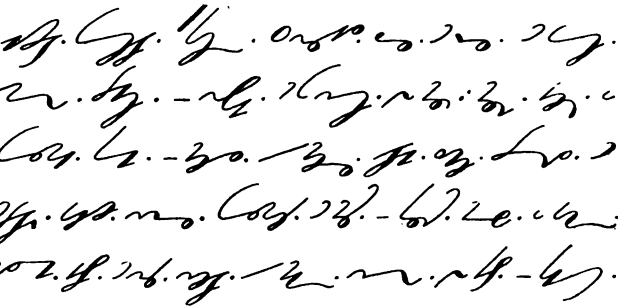
## Digitized by Google

**Écrivez :** L'orient, *la* boîte, songer, sommeiller, une éponge, allonger, *la* lionne, un tombeau, adopter, *des* combats, sonore, monopole, morose, morne, corroborer, forcer, l'écorce, *la* Garonne, nommer, *pendant* longtemps, *les* hommes, imposant, oser, immonde, inonder, hypothèque, le postillon, le Parc Monceau, monter, Sodome *et* Gomorrhe, s'associer, un cocher, millionnaire.

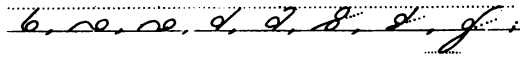
2. 

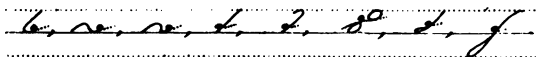
course ours foire hoirie rouge

La symbolisation des sons *ou* et *oi* (prononcez *oa*) se différencie de celle des sons *o* et *on* par le renforcement de la lettre suivante.

Lisez: 

**Écrivez :** Voyons (= *voa-ion*). Dois-je (= *doaj*)? noyer, pouvoir, d'avoir, fournir, le coucou, nouveau, étouffer, *la* coiffure, bouger, *ils* reçoivent, Toulon, *la* rouille, une course, douter, *la* Bourgogne, l'angoisse, voulu, *vous* souriez, le chanoine, je me souviens, pourri, noir, moiré, louche.

3.   
pr nr sr tr cr r-r scr j-r

  
pl nl sl tl cl rl-r scl j-l

**R** et **l** s'ajoutent aux consonnes précédentes d'après les modèles ci-dessus; le signe de l' *l* étant réduit à la grosseur d'un point en forme de boucle.



- a) Les abréviations se joignent de la façon la plus commode entre elles et aux syllabes et mots non abrégés.  
 b) Les abréviations au-dessus ou au-dessous de la ligne d'écriture ordinaire ne quittent pas leur place en se combinant avec d'autres signes.

Lisez: *o. lör. o. o. sh. d. d. m. e. r. r. s. s.*  
*th. i. j. p. ~ ~ u u i o e, ~ h d e. n - s s n*  
*~ h. o b r u! b e o u b f. ~ h r a b h? ~ n*  
*- b r. b h r n. p e s s n b o r. . u y b h! o*  
*h h n g n h e z p, ~ b o n h e b. ~ r h r o*  
*h h n. m z z z d f! i. n d e z z z t. o l, e p. s h.*  
*p o r a n b. l e r z z. ~ r o d o. u u i o z z t. b g*  
*m z i o z z t. l. u e s t. n r z s. l y n e o n e s t.*  
*z b c o u h. b. s s? ~ k e n u s t. ~ h e n e s t. ~*  
*h h f. ~ z z p o b n ~ b o z p. o n u l z z. ? b*  
*u n d o. h e b o n. s h t r e n t? ~ r n. ~ u b i.*  
*~ z o e ~ ~ b p z h b. h. u v r. b e o n b o.*  
*z n ~ ~. z h e. ? h u, h e. u b h s h.*

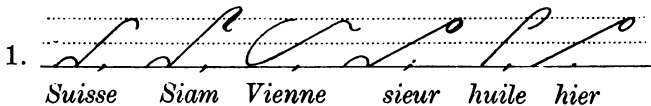
~ z i b - u t s e. . u g e h u t s e? "  
*h t r e t z e n s t. . v. s s p. ~ g r o z i f*  
*- b r. " . . ? " b r e. . r i s e, o r. "*

~ z e p r e s t. m u z. b h. ~ o b r u  
*s h b z, m u n n n y n. ~ b b z b i!*  
*~ s b h b e z. ~ n z z h z, ~ n ~ z z*  
*z z o b z i! ~ s y b n n - a.*

**Thème récapitulatif.** *Nous sommes tous des mortels. Quelle somme vous devons-nous? Nous ne pouvons pas faire tout à la fois. Connais-tu cette dame et la fille qu'elle accompagne? Dites-nous ce que vous en pensez. C'est tout ce qu'il nous faut. Quel beau pays! Surtout n'oublie pas ce que tu dois à ta santé. Toutes nos créances sont rentrées. On a souvent besoin de plus petit que soi. Qui plus sait, plus se tait. Plutôt mourir que de faire une lâcheté. On ne peut pas être et avoir été. Aimez-vous les uns les autres. Les méchants se craignent les uns les autres. Vous pouvez compter sur nous, arrive que pourra. Il y a dans Paris une foule de désœuvrés. Il n'y a que le premier pas qui coûte. On ne doit pas juger du bon ou du mauvais naturel d'une personne par les traits de son visage (Jean-Jacques Rousseau). Tout ce qui branle, ne tombe pas. C'est en forgeant qu'on devient forgeron. Il faut régler ses goûts, ses travaux, ses plaisirs. Vouloir, c'est pouvoir.*

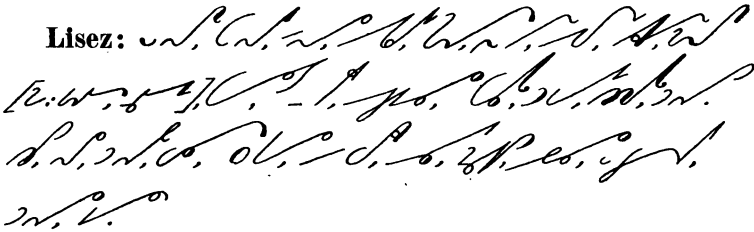
**Nos domestiques.** „Surtout, Victoire, ne mettez pas trop de vinaigre dans la salade.“ „Ah! Madame peut être tranquille; je ne l'aime pas!“

## SIXIÈME LEÇON



Les diphtongues **ui**, **ia**, **ié** (= **iè**) et **ieu** se symbolisent par la superposition de la lettre suivante, par rapport à la ligne d'écriture réelle ou imaginaire.

Pour **ui** et **ia**, le trait de voyelle monte dans la direction de la finale **u**, et dans la direction de la finale **ité** pour **ié** et **ieu**. De plus, **ia** et **ieu** se différencient de **ui** et **ié** par le renforcement de la consonne suivante. Dans tous les cas, la position plus élevée se fait à une distance intermédiaire entre la hauteur d'un signe moyen et celle d'un signe grand.

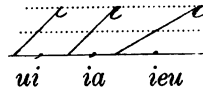
Lisez : 


Écrivez : Diane, le menuisier, yeuse (= ieuz), hiatus, nièce, gratuite, fiel, vicieuse, sociable, relieur, l'huissier, chienne, la tiare, fièvre, ruiner, intérieur, yack (- iak), huile, fierté.

2.   
 puis-je piège mariage vieillard siéger vieillotte

Après ui, ia, ié et ieu, la base des lettres l mouillé, j et x se place à la distance de la hauteur d'une lettre petite au-dessus de la base du signe précédent. La boucle des dites lettres se raccourcit pour l'adjonction d'autres signes, et la base même de cette boucle régit la position des signes à ajouter.

Lisez : 

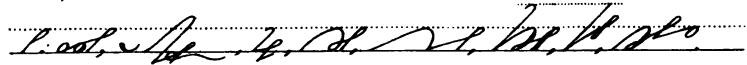
3. Diphtongues littérales (fin) :   
 ui ia ieu

Lisez : 

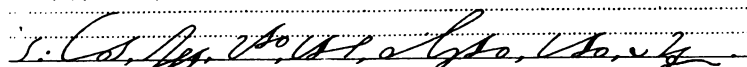
Écrivez : Fuis, il lia, essieu, l'appui, milieu, noviciat, la lieue, étuis, il varia.

4. Les suffixes abrégés se distinguent des finales abrégées par leur faculté de s'adjoindre d'autres signes :

ment, ment- =



tion(n), sion(n) =



Lisez: 4, 21, 28, 35, 42, 49, 56, 63, 70, 77, 84, 91, 98, 105, 112, 119, 126, 133, 140, 147, 154, 161, 168, 175, 182, 189, 196, 203, 210, 217, 224, 231, 238, 245, 252, 259, 266, 273, 280, 287, 294, 301, 308, 315, 322, 329, 336, 343, 350, 357, 364, 371, 378, 385, 392, 399, 406, 413, 420, 427, 434, 441, 448, 455, 462, 469, 476, 483, 490, 497, 504, 511, 518, 525, 532, 539, 546, 553, 560, 567, 574, 581, 588, 595, 602, 609, 616, 623, 630, 637, 644, 651, 658, 665, 672, 679, 686, 693, 700, 707, 714, 721, 728, 735, 742, 749, 756, 763, 770, 777, 784, 791, 798, 805, 812, 819, 826, 833, 840, 847, 854, 861, 868, 875, 882, 889, 896, 903, 910, 917, 924, 931, 938, 945, 952, 959, 966, 973, 980, 987, 994, 1001, 1008, 1015, 1022, 1029, 1036, 1043, 1050, 1057, 1064, 1071, 1078, 1085, 1092, 1099, 1106, 1113, 1120, 1127, 1134, 1141, 1148, 1155, 1162, 1169, 1176, 1183, 1190, 1197, 1204, 1211, 1218, 1225, 1232, 1239, 1246, 1253, 1260, 1267, 1274, 1281, 1288, 1295, 1302, 1309, 1316, 1323, 1330, 1337, 1344, 1351, 1358, 1365, 1372, 1379, 1386, 1393, 1400, 1407, 1414, 1421, 1428, 1435, 1442, 1449, 1456, 1463, 1470, 1477, 1484, 1491, 1498, 1505, 1512, 1519, 1526, 1533, 1540, 1547, 1554, 1561, 1568, 1575, 1582, 1589, 1596, 1603, 1610, 1617, 1624, 1631, 1638, 1645, 1652, 1659, 1666, 1673, 1680, 1687, 1694, 1701, 1708, 1715, 1722, 1729, 1736, 1743, 1750, 1757, 1764, 1771, 1778, 1785, 1792, 1799, 1806, 1813, 1820, 1827, 1834, 1841, 1848, 1855, 1862, 1869, 1876, 1883, 1890, 1897, 1904, 1911, 1918, 1925, 1932, 1939, 1946, 1953, 1960, 1967, 1974, 1981, 1988, 1995, 2002, 2009, 2016, 2023, 2030, 2037, 2044, 2051, 2058, 2065, 2072, 2079, 2086, 2093, 2100, 2107, 2114, 2121, 2128, 2135, 2142, 2149, 2156, 2163, 2170, 2177, 2184, 2191, 2198, 2205, 2212, 2219, 2226, 2233, 2240, 2247, 2254, 2261, 2268, 2275, 2282, 2289, 2296, 2303, 2310, 2317, 2324, 2331, 2338, 2345, 2352, 2359, 2366, 2373, 2380, 2387, 2394, 2401, 2408, 2415, 2422, 2429, 2436, 2443, 2450, 2457, 2464, 2471, 2478, 2485, 2492, 2499, 2506, 2513, 2520, 2527, 2534, 2541, 2548, 2555, 2562, 2569, 2576, 2583, 2590, 2597, 2604, 2611, 2618, 2625, 2632, 2639, 2646, 2653, 2660, 2667, 2674, 2681, 2688, 2695, 2702, 2709, 2716, 2723, 2730, 2737, 2744, 2751, 2758, 2765, 2772, 2779, 2786, 2793, 2800, 2807, 2814, 2821, 2828, 2835, 2842, 2849, 2856, 2863, 2870, 2877, 2884, 2891, 2898, 2905, 2912, 2919, 2926, 2933, 2940, 2947, 2954, 2961, 2968, 2975, 2982, 2989, 2996, 3003, 3010, 3017, 3024, 3031, 3038, 3045, 3052, 3059, 3066, 3073, 3080, 3087, 3094, 3101, 3108, 3115, 3122, 3129, 3136, 3143, 3150, 3157, 3164, 3171, 3178, 3185, 3192, 3199, 3206, 3213, 3220, 3227, 3234, 3241, 3248, 3255, 3262, 3269, 3276, 3283, 3290, 3297, 3304, 3311, 3318, 3325, 3332, 3339, 3346, 3353, 3360, 3367, 3374, 3381, 3388, 3395, 3402, 3409, 3416, 3423, 3430, 3437, 3444, 3451, 3458, 3465, 3472, 3479, 3486, 3493, 3500, 3507, 3514, 3521, 3528, 3535, 3542, 3549, 3556, 3563, 3570, 3577, 3584, 3591, 3598, 3605, 3612, 3619, 3626, 3633, 3640, 3647, 3654, 3661, 3668, 3675, 3682, 3689, 3696, 3703, 3710, 3717, 3724, 3731, 3738, 3745, 3752, 3759, 3766, 3773, 3780, 3787, 3794, 3801, 3808, 3815, 3822, 3829, 3836, 3843, 3850, 3857, 3864, 3871, 3878, 3885, 3892, 3899, 3906, 3913, 3920, 3927, 3934, 3941, 3948, 3955, 3962, 3969, 3976, 3983, 3990, 3997, 4004, 4011, 4018, 4025, 4032, 4039, 4046, 4053, 4060, 4067, 4074, 4081, 4088, 4095, 4102, 4109, 4116, 4123, 4130, 4137, 4144, 4151, 4158, 4165, 4172, 4179, 4186, 4193, 4200, 4207, 4214, 4221, 4228, 4235, 4242, 4249, 4256, 4263, 4270, 4277, 4284, 4291, 4298, 4305, 4312, 4319, 4326, 4333, 4340, 4347, 4354, 4361, 4368, 4375, 4382, 4389, 4396, 4403, 4410, 4417, 4424, 4431, 4438, 4445, 4452, 4459, 4466, 4473, 4480, 4487, 4494, 4501, 4508, 4515, 4522, 4529, 4536, 4543, 4550, 4557, 4564, 4571, 4578, 4585, 4592, 4599, 4606, 4613, 4620, 4627, 4634, 4641, 4648, 4655, 4662, 4669, 4676, 4683, 4690, 4697, 4704, 4711, 4718, 4725, 4732, 4739, 4746, 4753, 4760, 4767, 4774, 4781, 4788, 4795, 4802, 4809, 4816, 4823, 4830, 4837, 4844, 4851, 4858, 4865, 4872, 4879, 4886, 4893, 4900, 4907, 4914, 4921, 4928, 4935, 4942, 4949, 4956, 4963

### 5. Mots abrégés (suite):

*comme donc(dont) entre quelque même(s) toujours*

Lisez: *n, b, r, v, s, w, x, y, z, z.*

La règle concernant les suffixes **ment** et **tion** s'applique également à l'abréviation **même** dans **moi-même**, **toi-même**, **soi-même** et **eux-mêmes**.

4th - he should be in the "Lion",  
of the "Lion", and the "Lion" of the "Lion".  
4th, and the "Lion" of the "Lion".  
in the "Lion" of the "Lion".



*de son sort. Il ne voit rien de bon  
 dans la vie. Il ne voit que le mal.  
 Il ne voit que la mort.*

**Thème récapitulatif :** *La jouissance des plaisirs ne fait qu'amollir notre âme. N'oubliez jamais que le sort du malheureux peut devenir le vôtre. Celui qui ne sait pas obéir, ne sait pas commander. Celui qui passe dans la paresse la première partie de sa vie, ne peut s'attendre à se reposer dans sa vieillesse. La mort ne surprend point le sage : il est toujours prêt à partir. Il est beau de se vaincre soi-même. Pour juger des fautes des autres, jugez vous-mêmes celles commises par vous (Florian). Les loups ne se mangent pas entre eux. Entre amis. C'est en quelque sorte participer à une bonne action que de la louer de bon cœur. Malheur est toujours bon à quelque chose. Il faut compter sur l'ingratitude des hommes et ne pas laisser de leur faire du bien (Fénelon). Fais ce que dois, advienne que pourra. Brûler un livre de raisonnement, c'est dire : Nous n'avons pas assez d'esprit pour lui répondre (Voltaire). La beauté est passagère; n'y attachez donc pas trop de prix. L'insensé obéit à ses passions comme l'esclave à son maître. Le sage sort de la vie comme d'un banquet. Les goûts changent quand on vieillit. Les petits cadeaux entretiennent l'amitié. L'homme est variable. Chacun pour soi et Dieu pour tous. La lumière nuit à l'œil malade. Comment allez-vous? L'aliment de l'âme, c'est la vérité et la justice (Fénelon). Une bonne éducation est le plus grand des biens. Il n'y a que la crainte de la punition qui fasse travailler le paresseux.*

**Boutade anglaise.** Un Anglais avait passé un an aux États-Unis. Au moment où il va se rembarquer pour l'Europe, un de ses amis lui demande : „Eh bien, que pensez-vous de notre climat?“ „Votre climat! Mais vous n'avez point de climat; vous n'en avez que des échantillons!“

**Naïveté d'un domestique.** Un des amis de Madame Geoffrin étant venu la voir pendant la longue léthargie qui précéda sa mort, un domestique vint lui dire : „Madame est bien sensible à votre souvenir; elle vous fait dire qu'elle a perdu l'usage de la parole.“

## SEPTIÈME LEÇON

### 1. Préfixes abrégés.

Cir-con- con-(com) dé-(dè) inter- pro- sub- trans-

### Examples:

*circonstance* *dérégler* *dessert* *intéressé* *déconseiller*

*transsubstantiation prorogation prolix*

a) Les préfixes abrégés se placent sur la ligne d'écriture ordinaire et se lient aux signes suivants à l'aide d'un délié court. Seul, **dé**, qui ne s'emploie qu'au commencement des mots, fait exception à cette règle : Ce préfixe se joint immédiatement au signe suivant.

b)

*intransigeant reconduire reconforter désintéressé*

On ne tient pas compte des préfixes abrégés lorsqu'ils sont précédés de syllabes non abrégées, excepté **in**, **re**, **ré** et **dés**.

**Remarque.** L'emploi des préfixes et des suffixes abrégés n'est pas gouverné par l'étymologie. La vitesse, la facilité du tracé et la lisibilité priment toutes les autres considérations.

Lisez: *L. n. 200. of. es. of. h. 40. 00.*

*St. v. St. v. St. v. St. v. St. v. St. v. St.*

at [2:06], and over, over, N. N.

*l, n, r, s, t, v, b, y, m, n.*

W. A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

**Écrivez :** détail, conviction, prologue, compromettre, conférence, promis, complimenter, desservir, complémentaire, dépôt, interprète, Constantinople, dénouer, interception, pro-

hibition, subvention, transaction, décision, substitution, inconduite (mais : improbabilité), reconsolider, réconduction, désintéressement, déconfiture, conjointement, démission, déranger, description, protection, proéminent, subordination, transportable, inconséquent, déconcerter, intérêt.

## 2. Mots abrégés (fin) :

*a. j. s. r. v. v. f.*

nécessaire(s) aujourd'hui lorsque

quelques général(es)

*e. e. e. u. e. l. s. g.*

ser-

beaucoup contre bientôt monsieur messieurs

## 3. Mots composés et locutions :

*ps. p. B. M. c. r. p.*

jusqu'à ce lorsqu'un passeport tête-à-tête ceci anticonstitutionnel qu'on

En général, on écrira en un seul mot : 1. les mots séparés par l'apostrophe ; 2. les locutions et les mots composés (séparés ou non par le trait d'union ou l'apostrophe). La clarté exige cependant qu'on évite les sténogrammes trop longs.

Lisez : *h. o. s. l. m. c. e. v. e. l. s. g.*  
*u. e. s. o.*

## Locutions d'un usage fréquent :

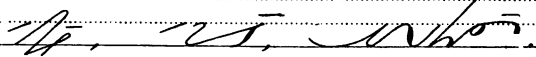
*u. h. s. b. s. H. h. p. y. c. l. v. ?*  
*ie [= ie], m [= m], uo, ul, l, h, m, s.*

## 4. Distinctions :

a) *u. h. s.*

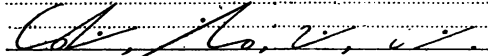
rehausser dehors déhonter

E muet des syllabes **de** et **re** placées devant **h**, s'exprime par un petit crochet. Ce même signe sert à préserver la forme du préfixe **dé** placé devant **h**.

b) 

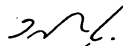
*ils augmentent ils mentionnent Compagnie d'Assurances*

Un petit trait horizontal au-dessus de la fin du mot indique : 1. la distinction entre **ment**, **slon**, **tion**, et **ment**, **slonn**, **tionn**; 2. le pluriel pour éviter une fausse interprétation.

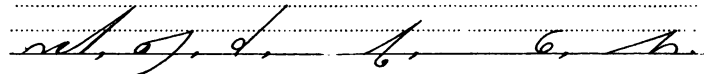
c) 

*Verdun Meung Humbert les Huns*

Un point au-dessus du trait de voyelle indique la distinction entre **in** et **un** dans les noms propres.

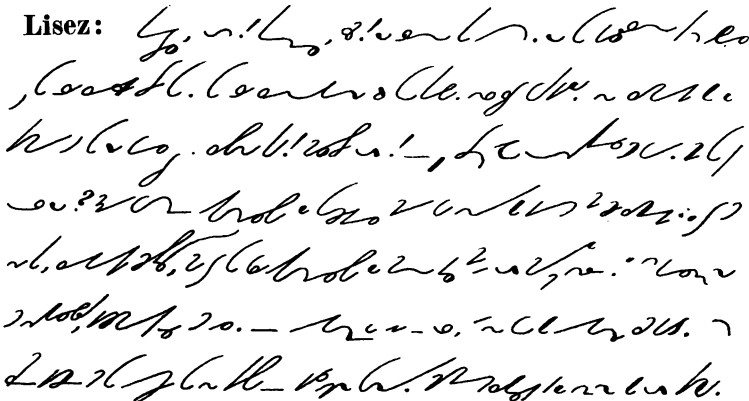
d) Le signe *b* : 

Un petit trait placé au-dessous d'un signe sténographique indique que ce dernier ne doit pas être lu comme abréviation.

5. 

*c. à d. par ex. Dr. Obl. (= obligation) Fr(s). etc.*

Les abréviations usitées dans l'écriture ordinaire peuvent également servir dans la sténographie.

Lisez : 

**Écrivez :** On croit généralement que chacun de nous a son bon et son mauvais génie. On ne remplit que son devoir, quelques services que l'on rende à son prochain malheureux. On tient beaucoup à ce que l'on a acquis péniblement. Aujourd'hui riche, demain pauvre. Beaucoup de mémoire et peu de jugement. Souris qui n'a qu'un trou est bientôt prise. Veuillez agréer, Monsieur, mes civilités empressées. Messieurs, j'ai l'honneur de vous saluer. Nous serons à votre service. Fin contre fin. La vertu est nécessaire, car elle conduit au bonheur. Nous vous reverrons lorsque l'affaire sera réglée.

## THÈME FINAL

**Passablement ingénieux.** Deux jeunes Américains avaient dépensé leur argent à Paris plus vite que leurs familles ne leur en envoyaient d'Amérique. Ils étaient donc presque à sec un jour qu'ils se trouvaient à Asnières à l'heure de dîner. En fouillant dans leurs poches, ils ne purent réunir, entre eux deux, que la misérable somme de cinq francs. Que faire? Après s'être consultés, ils arrêterent leur plan. Et, en conséquence, l'un d'eux entre dans un restaurant à la mode du village, et s'adressant au propriétaire lui-même :

„Pouvez-vous,“ lui dit-il, „me donner un bon dîner?“

„Certainement, monsieur!“ dit mon hôte, charmé d'héberger un étranger à mine distinguée. „Hola, François! Félix! servez bien monsieur et donnez-lui ce que nous avons de mieux.“ Le dîner fut bon, et notre Américain fit honneur à la bonne chère mise devant lui. Mais tout a une fin; un bon dîner aussi; le quart d'heure de Rabelais était arrivé :

„Monsieur,“ dit le jeune homme en prenant son chapeau, „votre dîner était fort bon, et je vous remercie bien de votre hospitalité.“

Ce disant, il se dirigeait vers la porte. L'hôte lui barra le passage :

„Mais vous n'avez pas payé!“ dit-il.

„Comment, payer? Vous m'avez dit que vous pouviez me donner un bon dîner. Je vous ai pris au mot. Autre-

ment, j'aurais agi différemment. D'ailleurs, je n'ai pas d'argent."

"Il ne s'agit pas de cela!" dit l'hôtelier furieux. "Voici un sergent de ville, vous allez vous expliquer devant lui."

L'officier de la police arrive; il écoute attentivement la plainte de l'aubergiste et la réplique du dîneur, puis, finalement, refuse d'intervenir. L'Américain sort triomphant.

Comme il était convenu, son ami entre à son tour, et fait à l'hôte précisément la même question : "Pouvez-vous me donner un bon dîner?"

Mon hôte n'a pas de doute que c'est encore un escroc, le compagnon de l'autre; et, flairant une vengeance, il répond, les dents serrées et avec un mauvais sourire :

"Certainement oui, monsieur; mettez-vous là."

Et il lui indique une chaise. Puis il sort, va chercher un seau plein d'eau, et revenant derrière l'Américain, il lui verse à l'improviste tout le seau sur la tête.

Surpris, haletant sous ce déluge soudain, le jeune homme se lève, et s'avance menaçant vers son assaillant. Celui-ci riait de son bon tour :

"Ah! ah! vous ne m'y prendrez pas deux fois avec la même attrape!"

"Quelle attrape?" dit l'autre; "nous allons voir!"

Et appelant l'officier de police qui était encore là : "Arrêtez cet homme; vous avez vu ce qu'il m'a fait!"

"Mais c'est un fripon," dit l'aubergiste. "Il veut, comme l'autre, bien dîner à mes dépens; il n'a pas le sou pour payer."

"Et qu'est-ce que ceci?... "dit l'Américain faisant luire à ses yeux la pièce de cinq francs qu'il avait réservée pour cette occasion. "Quant à l'autre, je ne sais pas ce que vous voulez dire."

L'hôtelier, ahuri de ce dénouement inattendu et comprenant son tort, se voyait sur le chemin de la prison; il préféra donner au jeune homme cinq cents francs pour le dédommager de son bain forcé et de ses habits gâtés. Ce fut ainsi que les deux amis eurent de quoi attendre l'argent qu'on devait leur envoyer d'Amérique.

1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324

[illegible]

## Américain et Marseillais.

"...and, ... ..  
part of R., ... ..  
no further - lost."

"The following is a list of the  
 names of the persons who have  
 been in the service of the  
 Government of the State of  
 New York, from the year  
 1800 to the present time.

### Dîner de potages et de cure-dents.

re. 4. 2nd water, 16th 161 of 04:  
 10. 6. 2nd 161 of 04.

2424 1/2 1/2 - 11022, 11023, 11024, 11025, 11026, 11027, 11028, 11029, 11030, 11031, 11032, 11033, 11034, 11035, 11036, 11037, 11038, 11039, 11040, 11041, 11042, 11043, 11044, 11045, 11046, 11047, 11048, 11049, 11050, 11051, 11052, 11053, 11054, 11055, 11056, 11057, 11058, 11059, 11060, 11061, 11062, 11063, 11064, 11065, 11066, 11067, 11068, 11069, 11070, 11071, 11072, 11073, 11074, 11075, 11076, 11077, 11078, 11079, 11080, 11081, 11082, 11083, 11084, 11085, 11086, 11087, 11088, 11089, 11090, 11091, 11092, 11093, 11094, 11095, 11096, 11097, 11098, 11099, 11100, 11101, 11102, 11103, 11104, 11105, 11106, 11107, 11108, 11109, 11110, 11111, 11112, 11113, 11114, 11115, 11116, 11117, 11118, 11119, 11120, 11121, 11122, 11123, 11124, 11125, 11126, 11127, 11128, 11129, 11130, 11131, 11132, 11133, 11134, 11135, 11136, 11137, 11138, 11139, 11140, 11141, 11142, 11143, 11144, 11145, 11146, 11147, 11148, 11149, 11150, 11151, 11152, 11153, 11154, 11155, 11156, 11157, 11158, 11159, 11160, 11161, 11162, 11163, 11164, 11165, 11166, 11167, 11168, 11169, 11170, 11171, 11172, 11173, 11174, 11175, 11176, 11177, 11178, 11179, 11180, 11181, 11182, 11183, 11184, 11185, 11186, 11187, 11188, 11189, 11190, 11191, 11192, 11193, 11194, 11195, 11196, 11197, 11198, 11199, 11200, 11201, 11202, 11203, 11204, 11205, 11206, 11207, 11208, 11209, 11210, 11211, 11212, 11213, 11214, 11215, 11216, 11217, 11218, 11219, 11220, 11221, 11222, 11223, 11224, 11225, 11226, 11227, 11228, 11229, 11230, 11231, 11232, 11233, 11234, 11235, 11236, 11237, 11238, 11239, 11240, 11241, 11242, 11243, 11244, 11245, 11246, 11247, 11248, 11249, 11250, 11251, 11252, 11253, 11254, 11255, 11256, 11257, 11258, 11259, 11260, 11261, 11262, 11263, 11264, 11265, 11266, 11267, 11268, 11269, 11270, 11271, 11272, 11273, 11274, 11275, 11276, 11277, 11278, 11279, 11280, 11281, 11282, 11283, 11284, 11285, 11286, 11287, 11288, 11289, 11290, 11291, 11292, 11293, 11294, 11295, 11296, 11297, 11298, 11299, 11300, 11301, 11302, 11303, 11304, 11305, 11306, 11307, 11308, 11309, 11310, 11311, 11312, 11313, 11314, 11315, 11316, 11317, 11318, 11319, 11320, 11321, 11322, 11323, 11324, 11325, 11326, 11327, 11328, 11329, 11330, 11331, 11332, 11333, 11334, 11335, 11336, 11337, 11338, 11339, 11340, 11341, 11342, 11343, 11344, 11345, 11346, 11347, 11348, 11349, 11350, 11351, 11352, 11353, 11354, 11355, 11356, 11357, 11358, 11359, 11360, 11361, 11362, 11363, 11364, 11365, 11366, 11367, 11368, 11369, 11370, 11371, 11372, 11373, 11374, 11375, 11376, 11377, 11378, 11379, 11380, 11381, 11382, 11383, 11384, 11385, 11386, 11387, 11388, 11389, 11390, 11391, 11392, 11393, 11394, 11395, 11396, 11397, 11398, 11399, 11400, 11401, 11402, 11403, 11404, 11405, 11406, 11407, 11408, 11409, 11410, 11411, 11412, 11413, 11414, 11415, 11416, 11417, 11418, 11419, 11420, 11421, 11422, 11423, 11424, 11425, 11426, 11427, 11428, 11429, 11430, 11431, 11432, 11433, 11434, 11435, 11436, 11437, 11438, 11439, 11440, 11441, 11442, 11443, 11444, 11445, 11446, 11447, 11448, 11449, 11450, 11451, 11452, 11453, 11454, 11455, 11456, 11457, 11458, 11459, 11460, 11461, 11462, 11463, 11464, 11465, 11466, 11467, 11468, 11469, 11470, 11471, 11472, 11473, 11474, 11475, 11476, 11477, 11478, 11479, 11480, 11481, 11482, 11483, 11484, 11485, 11486, 11487, 11488, 11489, 11490, 11491, 11492, 11493, 11494, 11495, 11496, 11497, 11498, 11499, 11500, 11501, 11502, 11503, 11504, 11505, 11506, 11507, 11508, 11509, 11510, 11511, 11512, 11513, 11514, 11515, 11516, 11517, 11518, 11519, 11520, 11521, 11522, 11523, 11524, 11525, 11526, 11527, 11528, 11529, 11530, 11531, 11532, 11533, 11534, 11535, 11536, 11537, 11538, 11539, 11540, 11541, 11542, 11543, 11544, 11545, 11546, 11547, 11548, 11549, 11550, 11551, 11552, 11553, 11554, 11555, 11556, 11557, 11558, 11559, 11560, 11561, 11562, 11563, 11564, 11565, 11566, 11567, 11568, 11569, 11570, 11571, 11572, 11573, 11574, 11575, 11576, 11577, 11578, 11579, 11580, 11581, 11582, 11583, 11584, 11585, 11586, 11587, 11588, 11589, 11590, 11591, 11592, 11593, 11594, 11595, 11596, 11597, 11598, 11599, 11600, 11601, 11602, 11603, 11604,

2-ly-kuh 2002.2256-  
2002.22562a 2. 1000  
R. 2002.22562a



### **La bienfaisance et la reconnaissance.**

[illegible]

## Un marché.

- Wash church & Concordia ch.  
 2nd & 3rd of Harmon. in Wash.  
 of the 2006, 16 Dec. 1620? Wash. & 2  
 volume, 2002. 3L 6, 6th of.  
 . of ? Wash. : 1620? . in, 1620:  
 . 2, 2nd? . 1? 100! 1620! . 1.  
 1620-1620, 1620?

**An et âne.**

no. 1. 2nd ed. 1872. C. R. K. L. L.  
C. R. K. L. L. 1872. C. R. K. L. L.  
C. R. K. L. L. 1872. C. R. K. L. L.

## Table de la symbolisation des voyelles et diphtongues

	Trait de voyelle			
	court		long	
	Consonne suivante déliée	Consonne suivante renforcée	Consonne suivante déliée	Consonne suivante renforcée
<i>Superposition simple</i> . . .	i	u	in, un	eu
„ <i>double</i> . . .	ui	ia	ié, iè	ieu
<i>Position au même niveau</i> .	—	a	é, è	an
<i>Infraposition</i> . . . . .	o	ou	on	oi

## L'ALPHABET

Consonnes	b	l.	j	fif.	n	~.	sp	l.
	ch	fif.	k	l.	p	l.	st	l.
	d	l.	ct	l.	pt	l.	t	l.
	f	c..l.	l	l, l, s.	r	o.	v	c..l.
	g	l.	l	l, l.	s	~.	x	fif.
	(dur) gn	~.	mouillé m	l.	sk	fif.	z	~.
	mouillé							
Voyelles et Diphtongues littérales	a	e.	i	fif.	o	~.	u	fif.
	an	—.	ia	l.	oi	l.	ui	l.
	é — è	~.	ieu	l.	on	~.		
	eu	s.	in — un	l.	ou	s.		
Préfixes abrégés	circon	l.	inter	l.	trans	o.		
	com, con	~.	pro	o.				
	dé, dè	—.	sub	s.				
Suffixes abrégés	a	—.	ien	l.	sion(n)	l.		
	é — è	l.	ion	~.	tion(n)	l.		
	i	l.	ité, iété	l.	u	l.		
	ié = iè	l.	ment, ment-	l.				

## MOTS ABRÉGÉS

à la	o.	entre	e.	plu(s)	s.
à l', à le	o.	et, est, ait, etc.	—	pour(r-)	s.
aujourd'hui	f.	était, été, etc.	/	pouv-	v.
autre	e.	être	i.	quel(les) } qu'elle(s) }	o.
av-	e.	faut	c.	quelque	z.
avec	n.	fois	e.	quelques-	—
bas	l. 2, 2, 2, 2, 2.	général	f.	qui, qu'y	2. 2.
beaucoup	u.	il(s)	—	rien	o.
bien	l.	les	e.	sans, s'en	—
bientôt	l.	leur(s)	o.	ser	e. 2, e, h.
ce que	—	lorsque	—	si, s'y, ci	2. 2.
ce qui	—	lui	—	soit, sois, etc.	2.
cet, cette	—	même(s)	n.	somme(s)	—
comme	2.	monsieur	—	son(s)	—
contre	e.	messieurs	z.	suis, suit	v.
dans, d'en	/	nécessaire	o.	sur, sûr(s)	o.
de la, de là	o.	nos	—	toujours	f.
de l', de le	o.	notre (nôtre)	o.	tous, tout	—
des, dès	—	nous	e.	toute(s)	i.
doit, dois	l.	n' y a	2. 2, 2, 2, 2.	vos, vaut	c.
donc, dont	/	par	o.	votre, vôtre(s)	o.
du, dû	—	pendant	—	vous	l.
encore	—	peu, peux, peut	l.	y a	2. 2, 2, 2, 2.



